

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2019/517****z 19. marca 2019****o zavedení a fungovaní mena domény najvyššej úrovne .eu, ktorým sa mení a zrušuje nariadenie (ES) č. 733/2002 a zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 874/2004****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 172,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru <sup>(1)</sup>,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom <sup>(2)</sup>,

keďže:

- (1) Doména najvyššej úrovne .eu (Top-Level Domain – TLD) bola zriadená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 733/2002 <sup>(3)</sup> a nariadením Komisie (ES) č. 874/2004 <sup>(4)</sup>. Od prijatia týchto nariadení sa výrazne zmenil politický a legislatívny kontext v Únii, online prostredie a trh.
- (2) Rýchly vývoj trhu TLD a dynamické digitálne prostredie si vyžadujú pružné regulačné prostredie, ktoré obstojí v budúcnosti. TLD .eu je jedným z najväčších TLD s kódom krajiny (ccTLD). TLD .eu využívajú všetky inštitúcie, agentúry a orgány Únie, a to aj vrátane európskych projektov a iniciatív. Účelom TLD .eu je správnym riadením zlepšovať identitu Únie a podporovať hodnoty Únie na internete, ako sú viacjazyčnosť, rešpektovanie súkromia a bezpečnosti používateľov a dodržiavanie ľudských práv, ako aj konkrétne priority súvisiace s internetom.
- (3) TLD sú základnou zložkou v hierarchickej štruktúre systému doménových mien (DNS), ktoré zabezpečujú interoperabilný systém jedinečných identifikátorov dostupných na celom svete v každej aplikácii a každej sieti.
- (4) TLD .eu by mala podporovať využívanie internetových sietí a prístup k nim v súlade s článkami 170 a 171 ZFEÚ tým, že poskytne doplnkovú registráciu k existujúcim ccTLD a ku globálnej registrácii generických TLD.
- (5) TLD .eu, ktorá je jasným a ľahko rozpoznateľným označením, by mala poskytnúť jasne vymedzené spojenie s Úniou a európskym trhom. Mala by umožniť podnikom, organizáciám a fyzickým osobám v Únii registrovať si meno domény pod TLD .eu. Existencia takéhoto mena domény je dôležitá na posilnenie identity Únie na internete. Nariadenie (ES) č. 733/2002 by sa preto malo zmeniť, aby si občania Únie mohli zaregistrovať meno TLD .eu bez ohľadu na miesto ich trvalého pobytu, od 19. októbra 2019.
- (6) Doménové mená v TLD .eu by sa mali prideľovať oprávneným stranám podľa dostupnosti.
- (7) Komisia by mala podporovať spoluprácu medzi správcom, Úradom Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a inými agentúrami Únie s cieľom bojovať proti špekulatívnym a protiprávnym registráciám doménových mien vrátane doménového squattingu a poskytovať jednoduché administratívne postupy, najmä pre malé a stredné podniky (MSP).

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 367, 10.10.2018, s. 112.

<sup>(2)</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 31. januára 2019 (zatiaľ neuvverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 18. februára 2019.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 733/2002 z 22. apríla 2002 o zavedení domény najvyššej úrovne .eu (Ú. v. ES L 113, 30.4.2002, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 874/2004 z 28. apríla 2004, ktorým sa stanovujú pravidlá verejnej politiky týkajúce sa implementácie a funkcií domény najvyššej úrovne .eu a zásady, ktorými sa riadi registrácia (Ú. v. EÚ L 162, 30.4.2004, s. 40).

- (8) S cieľom zabezpečiť lepšiu ochranu práva strán na uzatváranie zmlúv so správcom a registrátormi by mali spory o registrácii doménových mien v TLD .eu riešiť orgány so sídlom v Únii, ktoré uplatňujú príslušné vnútroštátne právo, bez toho, aby boli dotknuté práva a povinnosti uznané členskými štátmi alebo Úniou vyplývajúce z medzinárodných nástrojov.
- (9) Komisia by na základe otvoreného, transparentného a nediskriminačného výberového konania so zreteľom na nákladovú efektívnosť a administratívnu jednoduchosť mala určiť správcu pre TLD .eu. S cieľom podporiť jednotný digitálny trh, vybudovať európsku identitu online a podporovať cezhraničné online činnosti by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o kritériá oprávnenosti a výberu a postup na určenie správcu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni odborníkov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva <sup>(5)</sup>. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov a odborníci Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín odborníkov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (10) Aby sa zabezpečili jednotné podmienky na vykonávanie tohto nariadenia, Komisii by sa mali udeliť vykonávacie právomoci na prijímanie zoznamov doménových mien vyhradených a blokovaných členskými štátmi, na stanovenie zásad, ktoré sa majú zahrnúť do zmluvy medzi Komisiou a správcom a na určenie správcu na základe riadne odôvodnených výnimočne naliehavých dôvodov, najmä na zaručenie kontinuity služby. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 <sup>(6)</sup>. Takéto zoznamy by sa mali zostavovať podľa dostupnosti doménových mien, pričom sa zohľadnia doménové mená na druhej úrovni, ktoré členské štáty už vyhradili alebo zaregistrovali.
- (11) Komisia by mala s určeným správcom uzavrieť zmluvu, ktorá by mala obsahovať podrobné zásady a postupy, ktorými sa tento správca riadi pri organizácii, správe a riadení TLD .eu. Zmluva by mala byť uzavretá na pevne stanovenú dobu a mala by byť raz obnoviteľná bez potreby nového výberového konania.
- (12) Zásady a postupy týkajúce sa fungovania TLD .eu by mali tvoriť prílohu k zmluve medzi Komisiou a určeným správcom.
- (13) Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel hospodárskej súťaže uvedených v článkoch 101 a 102 ZFEÚ.
- (14) Správca by mal dodržiavať zásady nediskriminácie a transparentnosti a mal by zaviesť opatrenia na zabezpečenie spravodlivej hospodárskej súťaže, ktoré Komisia vopred povolí, najmä ak správca poskytuje služby podnikom, s ktorými súťaží na nadväzujúcich trhoch.
- (15) Internetová korporácia pre pridelovanie názvov a čísel (ICANN) je v súčasnosti zodpovedná za koordináciu delegovania kódov reprezentujúcich ccTLD na správcov. Správca by mal uzatvoriť príslušnú zmluvu s ICANN, ktorou sa stanoví delegovanie kódu .eu ccTLD, pričom sa zohľadnia príslušné zásady, ktoré prijal poradný výbor vlád (GAC).
- (16) Správca by mal uzavrieť vhodnú viazanú dohodu na zabezpečenie kontinuity služby, a najmä zabezpečiť, aby bolo možné naďalej poskytovať služby miestnej internetovej komunite pri minimálnom narušení v prípade opätovnej delegácie alebo iných nepredvídaných okolností. Správca by mal splnomocnencovi pre úschovu predkladať každý deň elektronickú kópiu aktuálneho obsahu databázy TLD .eu.
- (17) V rámci prijatých postupov alternatívneho riešenia sporov (ARS) by sa mala dodržiavať smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/11/EÚ <sup>(7)</sup> a zohľadňovať najlepšie medzinárodné postupy v tejto oblasti, a najmä príslušné odporúčania Svetovej organizácie duševného vlastníctva, aby sa, pokiaľ je to možné, zabránilo špekulatívnym a protiprávnym registráciám. Tieto postupy ARS by mali dodržiavať jednotné procesné pravidlá, ktoré sú v súlade s pravidlami stanovenými v rámci politiky jednotného rozhodovania doménových sporov organizácie ICANN.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>(6)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

<sup>(7)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/11/EÚ z 21. mája 2013 o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov, ktorou sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES (smernica o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov) (Ú. v. EÚ L 165, 18.6.2013, s. 63).

- (18) Politikou týkajúcou sa protiprávnej registrácie doménových mien .eu by sa malo zabezpečiť, aby správca overoval údaje, ktoré dostáva, konkrétne údaje týkajúce sa totožnosti žiadateľov o registráciu, takisto by sa mala stanoviť možnosť zrušenia doménových mien, ktoré sa na základe konečného rozhodnutia súdu členského štátu posudzujú ako hanlivé, rasistické alebo inak v rozpore s právom členského štátu, a možnosť blokovania ich budúcej registrácie. Správca by mal venovať maximálnu pozornosť tomu, aby zabezpečil správnosť údajov, ktoré dostáva a uchováva. Postup zrušenia by mal umožniť držiteľovi mena domény primeranú možnosť napraviť akékoľvek porušenie kritérií oprávnenosti, registračných požiadaviek alebo nesplatených dlhových predtým, ako zrušenie nadobudne účinnosť.
- (19) Meno domény, ktoré je totožné s menom alebo zavádzajúco podobné menu, ku ktorému existuje právo stanovené v práve Únie alebo vo vnútroštátnom práve, a ktoré bolo zaregistrované bez práv alebo oprávnených záujmov na mene, by malo byť v zásade zrušené a v prípade potreby by sa malo previesť na oprávneného držiteľa. Ak sa zistilo, že takéto meno domény sa používalo v zlej viere, vždy by sa malo zrušiť.
- (20) Správca by mal prijať jasné politiky zamerané na zabezpečenie včasnej identifikácie protiprávných registrácií doménových mien a v prípade potreby spolupracovať s príslušnými orgánmi a inými verejnými orgánmi príslušnými pre kybernetickú bezpečnosť a bezpečnosť informácií, ktoré sú osobitne zapojené do boja proti takýmto registráciám, ako sú vnútroštátne tímy reakcie na núdzové počítačové situácie (CERT).
- (21) Správca by mal podporovať orgány presadzovania práva pri boji proti trestnej činnosti zavádzaním technických a organizačných opatrení zameraných na to, aby príslušné orgány mali prístup k údajom u správcu na účely prevencie, detekcie, vyšetrovania a trestného stíhania trestných činov v súlade s právom Únie alebo vnútroštátnym právom.
- (22) Toto nariadenie by sa malo vykonávať v súlade so zásadami týkajúcimi sa súkromia a ochrany osobných údajov. Správca by mal dodržiavať príslušné pravidlá, zásady a usmernenia Únie v oblasti ochrany údajov, najmä príslušné bezpečnostné požiadavky, zásady nevyhnutnosti, proporcionality, obmedzenia účelu a primeraného obdobia uchovávanía údajov. Vo všetkých systémoch spracovania údajov a vyvíjaných a vedených databázach by tiež mala byť zakotvená špecificky navrhnutá ochrana osobných údajov a štandardná ochrana údajov.
- (23) Aby sa zabezpečil účinný pravidelný dohľad, správca by mal na vlastné náklady podliehať auditu, ktorý vykonáva nezávislý orgán, a to najmenej každé dva roky, s cieľom správou o posúdení zhody potvrdiť, že správca spĺňa požiadavky stanovené v tomto nariadení. Správca by mal predložiť Komisii túto správu v súlade so svojou zmluvou s Komisiou.
- (24) V zmluve medzi Komisiou a správcom by sa mali stanoviť postupy na zlepšenie organizácie, správy a riadenia TLD .eu zo strany správcu v súlade s pokynmi Komisie vyplývajúcimi z činností Komisie v oblasti dohľadu stanovených v tomto nariadení.
- (25) Rada vo svojich záveroch o správe internetu z 27. novembra 2014 opätovne potvrdila záväzok Únie podporovať štruktúry správy viacerých zainteresovaných strán, ktoré sú založené na koherentnom súbore globálnych zásad správy internetu. Inkluzívna správa internetu sa týka rozvoja a uplatňovania spoločných zásad, noriem, pravidiel, postupov rozhodovania a programov, ktoré formujú vývoj a využívanie internetu vládami, súkromným sektorom, občianskou spoločnosťou, medzinárodnými organizáciami a technickou obcou, pričom všetky konajú v rámci svojich príslušných úloh.
- (26) Mala by sa zriadiť poradná skupina pre viacero zainteresovaných strán pre doménu .eu, ktorej úlohou by bolo poskytovať poradenstvo Komisii s cieľom posilniť a rozšíriť prínos pre dobrú správu a riadenie zo strany správcu. Skupina by mala odzrkadľovať model správy internetu a jej členov, okrem tých, ktorí pochádzajú z orgánov členských štátov a medzinárodných organizácií, by mala vymenovať Komisia na základe otvoreného, nediskriminačného a transparentného postupu. Zástupca pochádzajúci z orgánov členských štátov by sa mal vymenovať na základe rotačného systému, ktorý zabezpečí dostatočnú kontinuitu účasti na činnosti skupiny.
- (27) Komisia by mala vykonať hodnotenie účinnosti a fungovania TLD .eu. Pri tomto hodnotení by sa mali zohľadniť pracovné postupy určeného správcu a relevantnosť úloh správcu. Komisia by mala tiež pravidelne predkladať Európskemu parlamentu a Rade správy hodnotiace fungovanie TLD .eu.

- (28) Toto nariadenie rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané v Charte základných práv Európskej únie (ďalej len „charta“), ako sú zakotvené v zmluvách, najmä pokiaľ ide o ochranu osobných údajov, slobodu prejavu a právo na informácie a ochranu spotrebiteľov. Mali by sa dodržiavať vhodné postupy Únie pri zabezpečovaní súladu ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré majú vplyv na toto nariadenie, s právom Únie, a najmä s chartou. Správca by mal požiadať Komisiu o usmernenie v prípadoch pochybností, pokiaľ ide o súlad s právom Únie.
- (29) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zavedenie celoeurópskej TLD popri národných ccTLD nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a účinkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (30) S cieľom obmedziť akékoľvek riziko narušenia služieb TLD .eu pri vykonávaní nového regulačného rámca sa v tomto nariadení stanovujú prechodné ustanovenia.
- (31) Nariadenie (ES) č. 733/2002 by sa preto malo zmeniť a zrušiť a nariadenie (ES) č. 874/2004 by sa malo zrušiť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

## KAPITOLA I

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1

#### **Predmet úpravy a ciele**

1. Týmto nariadením sa zavádza doména najvyššej úrovne .eu s kódom krajiny (ccTLD) a jej dostupné varianty v iných písmach s cieľom podporiť jednotný digitálny trh, vybudovať online identitu Únie a podporovať cezhraničné online aktivity. Stanovujú sa v ňom aj podmienky jeho vykonávania vrátane určenia a charakteristiky správcu. Týmto nariadením sa takisto stanovuje právny a všeobecný politický rámec, v rámci ktorého má fungovať určený správca.
2. Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté opatrenia členských štátov týkajúce sa ich národných ccTLD.

#### Článok 2

#### **Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia:

1. „správca“ znamená subjekt poverený organizáciou, správou a riadením TLD .eu, vrátane údržby zodpovedajúcich databáz a pridružených verejných dotazových služieb, registrácie doménových mien, prevádzky registra doménových mien, prevádzky registra menných serverov najvyššej úrovne (TLD) a distribúcie zónových súborov TLD medzi mennými servermi;
2. „registrátor“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá na základe zmluvy so správcom poskytuje služby registrácie doménových mien pre žiadateľov o registráciu;
3. „protokoly internacionalizovaných doménových mien“ sú normy a protokoly, ktoré podporujú používanie doménových mien v znakoch, ktoré nie sú znakmi Amerického štandardného kódu pre výmenu informácií (ASCII);
4. „databáza WHOIS“ je súbor údajov obsahujúcich informácie o technických a administratívnych aspektoch registrácií TLD .eu;
5. „zásady a postupy fungovania TLD .eu“ sú podrobné pravidlá týkajúce sa fungovania a riadenia TLD .eu;
6. „registrácia“ je séria aktov a procesných krokov od začiatku po dokončenie, ktoré prijali registrátori a správca na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby na účely vykonania registrácie mena domény na konkrétne obdobie.

## KAPITOLA II

## ZAVEDENIE TLD .eu

## ODDIEL 1

**Všeobecné zásady**

## Článok 3

**Kritériá oprávnenosti**

O registráciu jedného alebo viacerých doménových mien v rámci TLD .eu môže požiadať ktorýkoľvek z nasledujúcich osôb/subjektov:

- a) občan Únie bez ohľadu na miesto bydliska;
- b) fyzická osoba, ktorá nie je občanom Únie a ktorá má bydlisko v členskom štáte;
- c) podnik, ktorý je usadený v Únii, ako aj
- d) organizácia, ktorá je usadená v Únii bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie vnútroštátneho práva.

## Článok 4

**Registrácia a zrušenie doménových mien**

1. Meno domény sa prideli oprávnenej strane, ktorej žiadosť najskôr prijal správca technicky správnym spôsobom stanoveným v postupoch pre žiadosti o registráciu na základe článku 11 písm. b).
2. Registrované meno domény bude nedostupné na ďalšiu registráciu dovtedy, kým neuplynie platnosť jeho registrácie bez predĺženia alebo kým sa nezruší meno domény.
3. Správca môže zrušiť meno domény z vlastného podnetu, bez predloženia sporu na ARS alebo súdne konanie z týchto dôvodov:
  - a) nezaplatená pohľadávka voči správcovi;
  - b) nesplnenie kritérií oprávnenosti podľa článku 3 držiteľom mena domény;
  - c) porušenie požiadaviek na žiadosti o registráciu zo strany držiteľa mena domény stanovených na základe článku 11 písm. b) a c).
4. Meno domény sa môže aj zrušiť a v prípade potreby následne previesť na inú stranu, a to po príslušnom ARS alebo súdnom konaní v súlade so zásadami a postupmi o fungovaní TLD .eu stanovenými podľa článku 11, ak je toto meno totožné s menom alebo zavádzajúco podobné menu, ku ktorému existuje právo stanovené právom Únie alebo vnútroštátnym právom, a ak:
  - a) bolo zaregistrované jeho držiteľom bez práv alebo oprávneného záujmu na mene; alebo
  - b) bolo zaregistrované alebo sa používa v zlej viere.
5. Ak sa na základe rozhodnutia súdu členského štátu považuje meno domény za hanlivé, rasistické alebo v rozpore s verejnou morálkou alebo verejnou bezpečnosťou podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva, ktoré je v súlade s právom Únie, správca uvedené meno domény zablokuje po oznámení rozhodnutia súdu a zruší ho po vydaní konečného rozhodnutia súdu. Správca zablokuje pre ďalšiu registráciu tie doménové mená, ktoré boli predmetom takéhoto súdneho príkazu, pokiaľ takýto príkaz zostáva v platnosti.
6. Doménové mená zaregistrované pod TLD .eu sú prevoditeľné iba na strany oprávnené na registráciu mien TLD .eu.

## Článok 5

**Jazyky, rozhodné právo a súdna právomoc**

1. Na registráciu doménových mien sa používajú všetky znaky úradných jazykov inštitúcií Únie v súlade s dostupnými medzinárodnými normami, ako to umožňujú príslušné protokoly internacionalizovaných doménových mien.

2. Bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012<sup>(8)</sup>, alebo práva a povinnosti uznané členskými štátmi alebo Úniou, ktoré vyplývajú z medzinárodných nástrojov, ani zmluvy medzi správcou a registrátormi, ani zmluvy medzi registrátormi a žiadateľmi o registráciu doménových mien neurčia ako rozhodné právo iné právo než právo jedného z členských štátov, ani neurčia súd, rozhodcovský súd alebo iný orgán nachádzajúci sa mimo Únie ako príslušný orgán riešenia sporov.

#### Článok 6

### Vyhradenie doménových mien

1. Správca môže vyhradiť alebo zaregistrovať niekoľko doménových mien, ktoré sa považujú za potrebné pre jeho prevádzkové funkcie podľa zmluvy uvedenej v článku 8 ods. 4.
2. Komisia môže dať na účely použitia inštitúciami a orgánmi Únie správcovi pokyn na vyhradenie alebo registráciu mena domény priamo pod TLD .eu.
3. Bez toho, aby boli dotknuté doménové mená, ktoré sú už vyhradené alebo registrované, členské štáty môžu Komisii oznámiť zoznam doménových mien, ktoré:
  - a) nemajú byť zaregistrované podľa ich vnútroštátneho práva, alebo
  - b) môžu členské štáty registrovať alebo vyhradiť iba v doméne druhej úrovne.Pokiaľ ide o písmeno b) prvého pododseku, takéto doménové mená sa obmedzia na všeobecne uznávané geografické alebo geopolitické pojmy, ktoré majú vplyv na politickú alebo územnú organizáciu členských štátov.
4. Komisia prijme zoznamy oznámené členskými štátmi prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 17 ods. 2.

#### Článok 7

### Registrátori

1. Správca akredituje registrátorov v súlade s primeranými, transparentnými a nediskriminačnými akreditačnými postupmi, ktoré Komisia vopred schválila. Správca verejne sprístupní akreditačné postupy v ľahko prístupnej forme.
2. Správca uplatňuje rovnocenné podmienky za rovnakých okolností vo vzťahu k akreditovaným registrátorom domény .eu, ktoré poskytujú rovnocenné služby. Správca poskytuje týmto registrátorom služby a informácie za rovnakých podmienok a v rovnakej kvalite, aké poskytuje svojim vlastným rovnocenným službám.

#### ODDIEL 2

### Správca

#### Článok 8

### Určenie správcu

1. Komisia prijme delegované akty v súlade s článkom 18 s cieľom doplniť toto nariadenie stanovením oprávnenosti a výberových kritérií a postupu určenia správcu.
2. Komisia stanoví zásady, ktoré sa majú začleniť do zmluvy medzi Komisiou a správcou, prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 17 ods. 2.
3. Komisia určí subjekt ako správcu po ukončení postupu uvedeného v odsekoch 1 a 2.

<sup>(8)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 20.12.2012, s. 1).

4. Komisia s určeným správcom uzatvorí zmluvu. V zmluve sa stanovujú pravidlá, zásady a postupy poskytovania služieb správcu a podmienky, za ktorých Komisia vykonáva dohľad nad organizáciou, správou a riadením TLD .eu zo strany správcu. Zmluva je uzatvorená na pevne stanovenú dobu a je raz obnoviteľná bez potreby usporiadania nového výberového konania. Zmluva odráža povinnosti správcu a obsahuje zásady a postupy fungovania TLD .eu ustanovené na základe článkov 10 a 11.

5. Odchyľne od postupov uvedených v odsekoch 1, 2 a 3 môže Komisia z výnimočne naliehavých dôvodov určiť správcu prostredníctvom okamžite uplatniteľných vykonávacích aktov v súlade s postupom uvedeným v článku 17 ods. 3.

#### Článok 9

##### Vlastnosti správcu

1. Správca je neziskovou organizáciou. Má svoje sídlo, centrálnu správu a hlavné miesto podnikania na území Únie.
2. Správca môže zaviesť poplatky. Tieto poplatky priamo súvisia so vzniknutými nákladmi.

#### Článok 10

##### Povinnosti správcu

Od správcu sa vyžaduje, aby:

- a) propagoval TLD .eu v celej Únii a v tretích krajinách;
- b) dodržiaval pravidlá, zásady a postupy stanovené v tomto nariadení, zmluvu uvedenú v článku 8 ods. 4, a najmä právo Únie v oblasti ochrany údajov;
- c) organizoval, spravoval a riadil TLD .eu vo všeobecnom verejnom záujme a zabezpečoval vo všetkých aspektoch správy a riadenia TLD .eu vysokú kvalitu, transparentnosť, bezpečnosť, stabilitu, predvídateľnosť, spoľahlivosť, prístupnosť, efektívnosť, nediskrimináciu, spravodlivé podmienky hospodárskej súťaže a ochranu spotrebiteľa;
- d) uzatvoril príslušnú zmluvu o delegovaní kódu TLD .eu na základe predchádzajúceho súhlasu Komisie;
- e) vykonával registráciu doménových mien v TLD .eu, ak o to požiadajú ktorákolvek oprávnená strana uvedená v článku 3;
- f) bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek súdne konanie a pod podmienkou primeraných procesných záruk pre dotknuté strany zabezpečoval, aby mohli registrátori a žiadatelia o registráciu akýkoľvek zmluvný spor so správcom vyriešiť prostredníctvom ARS;
- g) zabezpečoval dostupnosť a integritu databáz doménových mien;
- h) uzatvoril na vlastné náklady a so súhlasom Komisie dohodu s uznávaným správcom alebo iným splnomocnencom pre úschovu so sídlom na území Únie, ktorou sa určí Komisia ako príjemca viazanej dohody, a denne predkladal príslušnému správcovi alebo splnomocnencovi pre úschovu aktualizovanú elektronickú kópiu obsahu databázy TLD .eu;
- i) implementoval zoznamy uvedené v článku 6 ods. 3;
- j) podporoval ciele Únie v oblasti správy internetu, okrem iného účasťou na medzinárodných fórach;
- k) uverejňoval zásady a postupy fungovania TLD .eu stanovené na základe článku 11 vo všetkých úradných jazykoch inštitúcií Únie;
- l) vykonával audit nezávislým orgánom na vlastné náklady najmenej každé dva roky s cieľom overiť súlad s týmto nariadením a výsledok zasielal Komisii;
- m) na žiadosť Komisie sa zúčastňoval na činnosti poradnej skupiny pre viacero zainteresovaných strán pre doménu .eu a spolupracoval s Komisiou na zlepšení fungovania a riadenia TLD .eu.

## Článok 11

### Zásady a postupy týkajúce sa fungovania TLD .eu

Zmluva uzavretá medzi Komisiou a určeným správcom v súlade s článkom 8 ods. 4 obsahuje zásady a postupy fungovania TLD .eu v súlade s týmto nariadením vrátane:

- a) politiky v oblasti ARS;
- b) požiadaviek a postupov týkajúcich sa žiadostí o registráciu, politiky overovania registračných kritérií, politiky overovania údajov žiadateľov o registráciu, a politiky pre špekulatívnu registráciu doménových mien;
- c) politiky týkajúcej sa protiprávnej registrácie doménových mien a politiky včasnej identifikácie doménových mien, ktoré boli zaregistrované a používané v zlej viere v zmysle článku 4;
- d) politiky týkajúcej sa zrušenia doménových mien;
- e) zaobchádzania s právami duševného vlastníctva;
- f) opatrení zameraných na to, aby príslušné orgány mali prístup k údajom u správcu na účely prevencie, detekcie, vyšetrovania a stíhania trestných činov v súlade s právom Únie alebo vnútroštátnym právom, ktoré je v súlade s právom Únie, v súlade s príslušnými brzdami a protívahami;
- g) podrobných postupov, ktorými sa mení zmluva.

## Článok 12

### Databáza WHOIS

1. Správca musí s náležitou starostlivosťou vytvoriť a spravovať databázový nástroj WHOIS s cieľom zaručiť bezpečnosť, stabilitu a odolnosť TLD .eu tým, že bude poskytovať presné a aktuálne informácie o registrácii doménových mien v rámci TLD .eu.
2. Databáza WHOIS musí obsahovať príslušné informácie o kontaktných miestach spravujúcich doménové mená v rámci TLD .eu a držiteľoch doménových mien. Informácie o databáze WHOIS nesmú byť vo vzťahu k účelu databázy nadmerné. Správca musí byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 <sup>(9)</sup>.

## ODDIEL 3

### Dohľad nad správcom

## Článok 13

### Dohľad

1. Komisia monitoruje a dohliada na organizáciu, správu a riadenie TLD .eu zo strany správcu.
2. Komisia overuje správnosť finančného hospodárenia správcu a jeho súlad s nariadením a so zásadami a postupmi týkajúcimi sa fungovania TLD .eu uvedenými v článku 11. Komisia môže na tento účel správcu požiadať o informácie.
3. Komisia v súlade so svojimi činnosťami v oblasti dohľadu môže poskytnúť správcovi osobitné pokyny na opravu alebo zlepšenie organizácie, správy a riadenia TLD .eu.
4. Komisia môže v prípade potreby viesť konzultácie s členmi poradnej skupiny viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu a s inými relevantnými zainteresovanými stranami a môže požiadať o odborné poradenstvo, pokiaľ ide o výsledky činností v oblasti dohľadu uvedených v tomto článku a o spôsoby, akými môže správca zlepšiť organizáciu, správu a riadenie TLD .eu.

<sup>(9)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovávaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).



## Článok 14

**Poradná skupina viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu**

1. Komisia zriadi poradnú skupinu viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu. Poradná skupina viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu plní tieto úlohy:
  - a) poskytuje poradenstvo Komisii pri vykonávaní tohto nariadenia;
  - b) vydáva stanoviská pre Komisiu k strategickým otázkam riadenia, organizácie a správy TLD .eu, vrátane otázok súvisiacich s kybernetickou bezpečnosťou a ochranou údajov;
  - c) poskytuje Komisii poradenstvo v súvislosti s monitorovaním a dohľadom nad správcom, najmä v súvislosti s auditom podľa článku 10 písm. l);
  - d) poskytuje Komisii poradenstvo o najlepších postupoch, pokiaľ ide o politiky a opatrenia proti protiprávnym registráciám doménových mien, najmä pokiaľ ide o registrácie bez práv alebo oprávnených záujmov a registrácie používané v zlej viere.
2. Komisia pri vykonávaní tohto nariadenia zohľadňuje poradenstvo poradnej skupiny viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu.
3. Poradná skupina viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu sa skladá zo zástupcov zainteresovaných strán, ktoré sú usadené v Únii. Títo zástupcovia sa vyberajú zo súkromného sektora, z technickej komunity, občianskej spoločnosti a akademickej obce, ako aj z orgánov členských štátov a medzinárodných organizácií. Komisia vymenuje zástupcov iných, ako sú zástupcovia členských štátov a medzinárodných organizácií, na základe otvoreného, nediskriminačného a transparentného postupu, pričom sa v čo najväčšej miere zohľadní zásada rodovej rovnosti.
4. Bez ohľadu na odsek 3 poradná skupina viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu môže zahŕňať jedného zástupcu zainteresovaných strán so sídlom mimo Únie.
5. Poradnej skupine viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu predsedá zástupca Komisie alebo osoba vymenovaná Komisiou. Komisia poskytuje poradnej skupine viacerých zainteresovaných strán pre doménu .eu služby sekretariátu.

## KAPITOLA III

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

## Článok 15

**Výhrada práv**

Únia si ponecháva všetky práva týkajúce sa TLD .eu, najmä všetky práva duševného vlastníctva alebo iné práva týkajúce sa databáz správcu potrebné na zabezpečenie vykonávania tohto nariadenia, ako aj právo na určenie iného správcu.

## Článok 16

**Hodnotenie a preskúmanie**

1. Do 13. októbra 2027 a potom každé tri roky Komisia posúdi vykonávanie, účinnosť a fungovanie TLD .eu, najmä na základe informácií poskytovaných správcom podľa článku 10 písm. l).
2. Najneskôr do 30. júna 2020 Komisia posúdi so zreteľom na súčasnú prax, či a ako má správca spolupracovať s úradom EUIPO a inými agentúrami Únie, s cieľom bojovať proti špekulatívnym a protiprávnym registráciám doménových mien, ako aj to, či a ako sa majú zabezpečiť jednoduché administratívne postupy, najmä pokiaľ ide o MSP. Komisia môže v prípade potreby navrhnúť v tejto súvislosti ďalšie opatrenia.
3. Do 13. októbra 2024 Komisia posúdi možnosť rozšírenia kritérií stanovených v článku 9 a môže prípadne predložiť legislatívny návrh.
4. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o zisteniach posúdenia podľa odsekov 1 a 2.

## Článok 17

**Postup výboru**

1. Komisii pomáha Výbor pre komunikáciu (COCOM) zriadený smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972. <sup>(10)</sup> Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 v spojení s jeho článkom 5.

## Článok 18

**Vykonávanie delegovania právomoci**

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 8 ods. 1 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 18. apríla 2019. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 8 ods. 1 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 8 ods. 1 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

## Článok 19

**Prechodné ustanovenia**

1. Držitelia doménových mien, ktorí si doménové mená registrovali podľa článku 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 733/2002, si ponechávajú svoje práva vo vzťahu k existujúcim registrovaným doménovým menám.
2. Komisia prijme do 12. októbra 2021 opatrenia potrebné na určenie subjektu ako správcu a na uzatvorenie zmluvy so správcom podľa tohto nariadenia. Platnosť zmluvy je od 13. októbra 2022.
3. Zmluva uzavretá medzi Komisiou a správcom podľa článku 3 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 733/2002 je účinná do 12. októbra 2022.

<sup>(10)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1972 z 11. decembra 2018, ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 36).

## Článok 20

**Zmena nariadenia (ES) č. 733/2002**

V článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 733/2002 sa písmeno b) nahrádza takto:

- „b) registruje doménové mená v TLD .eu prostredníctvom ktoréhokoľvek akreditovaného registrátora .eu, ak o to požiada:
- i) občan Únie bez ohľadu na miesto bydliska;
  - ii) fyzická osoba, ktorá nie je občanom Únie, a ktorá má bydlisko v členskom štáte;
  - iii) podnik, ktorý je usadený v Únii, alebo
  - iv) organizácia, ktorá je usadená v Únii bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie vnútroštátneho práva.“

## Článok 21

**Zrušenie**

Nariadenia (ES) č. 733/2002 a (ES) č. 874/2004 sa zrušujú s účinnosťou od 13. októbra 2022.

## Článok 22

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 13. októbra 2022.

Článok 20 sa však uplatňuje od 19. októbra 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. marca 2019

*Za Európsky parlament*  
*predseda*  
A. TAJANI

*Za Radu*  
*predseda*  
G. CIAMBA